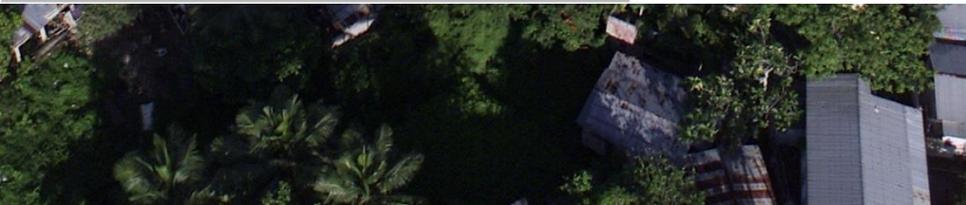




Proyecto **ENLACE** del Caño Martín Peña



Ciudadanos científicos
11 de septiembre de 2014

18 de julio de 2013
5:00 p.m.
Modificado: 6:34 p.m.
Calidad de vida

Imprimir  

Regresa a la normalidad el aeropuerto internacional Luis Muñoz Marín

Varios vuelos aterrizaron en Aguadilla debido a las condiciones del tiempo

> [Mira la fotogalería](#)

Síguenos en  Facebook y  Twitter

Por Antonio R. Gómez / antonio.gomez@gfrmedia.com



Las operaciones en el aeropuerto internacional Luis Muñoz Marín (AILMM) volvieron a la normalidad luego de la interrupción que

sufrieron durante la mañana y tarde de hoy por las fuertes lluvias que han caído sobre el país y que forzaron el desvío de vuelos hacia otros aeropuertos, principalmente el Rafael Hernández de Aguadilla.

"Las condiciones del tiempo y la lluvia afectaron aproximadamente 15 vuelos de diferentes líneas aéreas entre los que se encuentran siete vuelos que redirigieron su ruta a aeropuertos alternos en espera de que mejoren las condiciones meteorológicas y puedan terminar la ruta con los debidos parámetros de seguridad", informó Agustín Arellano, principal oficial ejecutivo de Aerostar Airport Holdings, compañía operadora del aeropuerto.

Explicó el ejecutivo que "entre las 10:30 a.m. y la 1:30 p.m. se suspendieron los despegues y aterrizajes para todas las líneas aéreas dadas las condiciones del tiempo. No obstante, a partir de las 2:10 p.m. se

"..Las condiciones del tiempo y la lluvia afectaron aproximadamente 15 vuelos de diferentes líneas aéreas..."

"... problemas de drenaje..."



Sistema de drenaje del Aeropuerto Luis Muñoz Marín

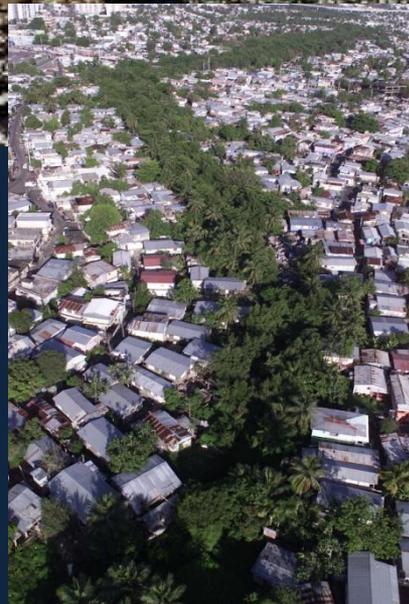


Source: Google Earth image.

Caño Martín Peña 1936



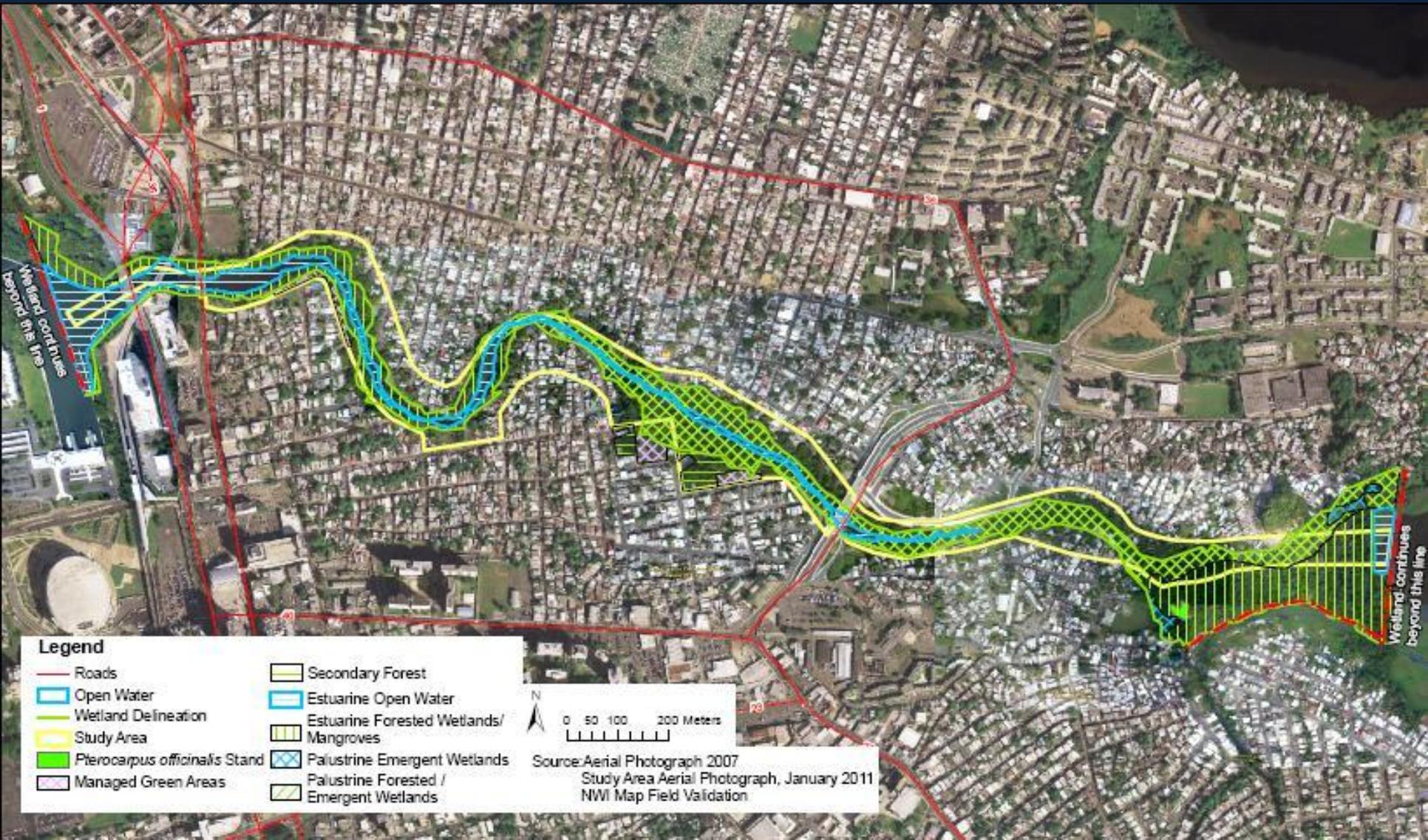
Caño
Martín Peña
2002



Western Segment

Eastern Segment

Humedales



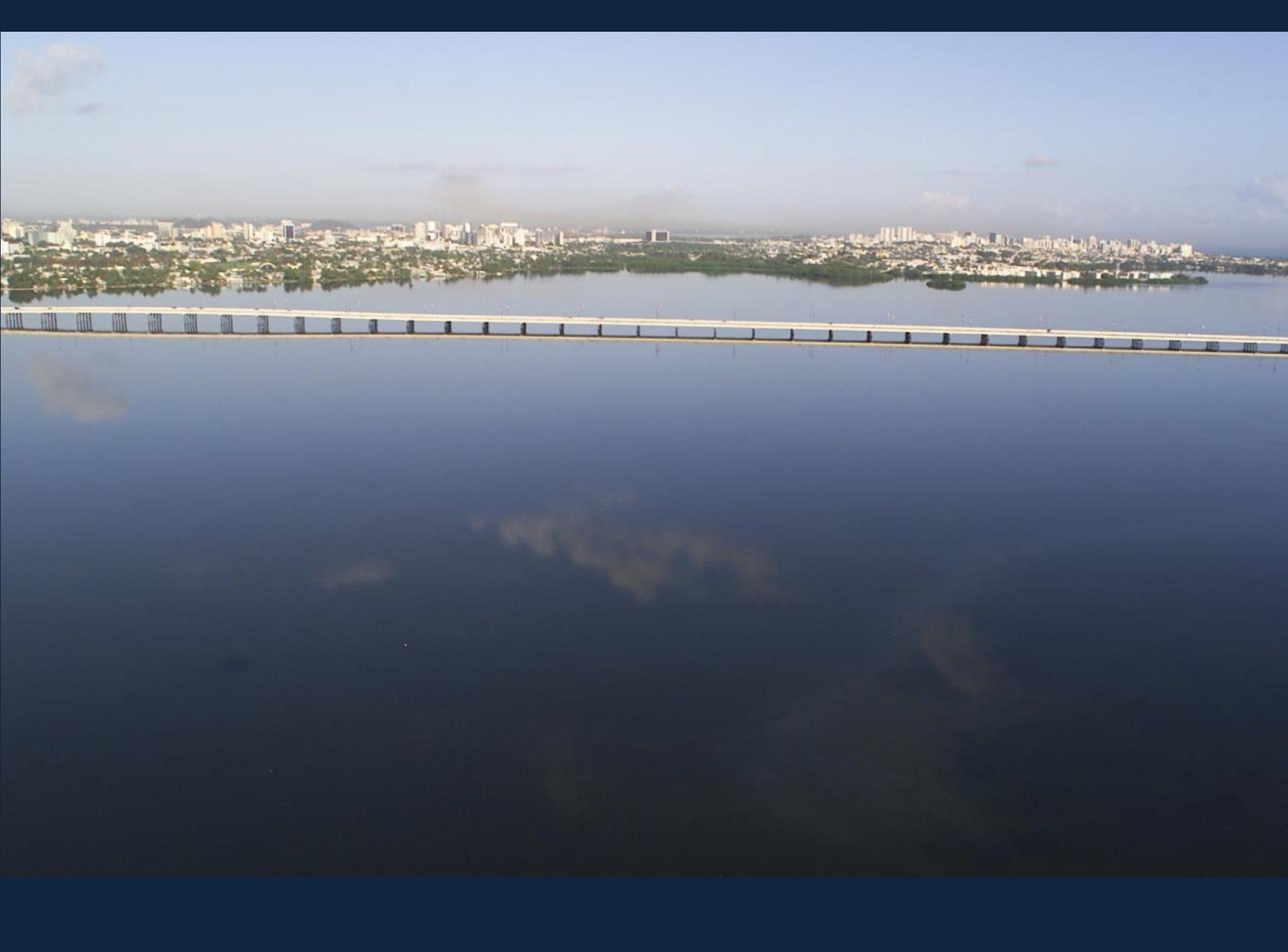


100 PIES DE ANCHO

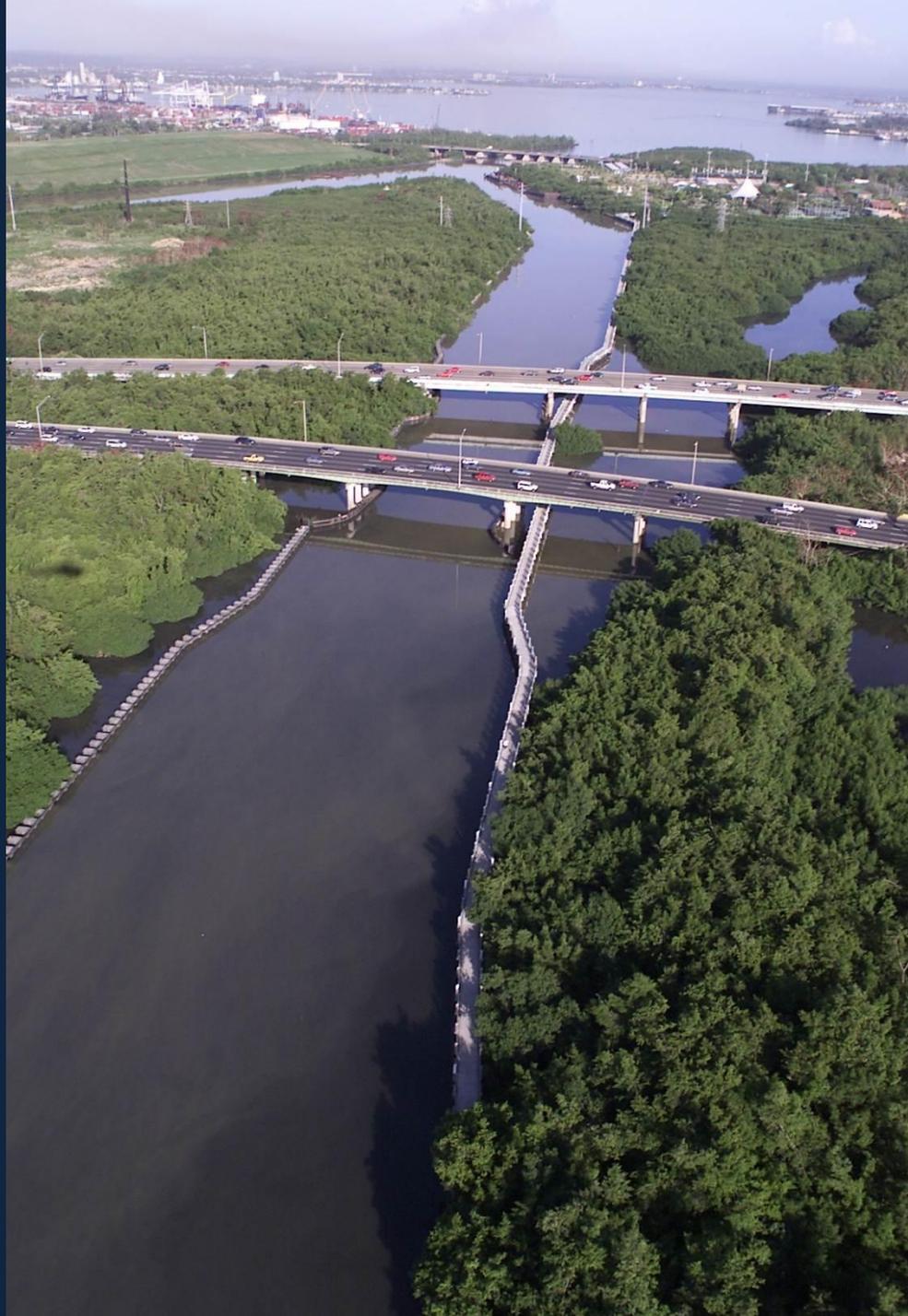




















Mejora la conectividad en el Estuario en 61%
Mejoras ecológicas impactan a 6,678 cuerdas del Estuario

Aumenta la biodiversidad, movimiento de especies
Pesca, retomando importancia para el Caribe

Excursiones ECO:

Finalista
Éxito Empresarial
Universitario
2009
Environmental
Quality Award 2014



Apoyo de:

Design2Net

www.excursioneseeco.com

Incubadora ENLACE

Fideicomiso de
Conservación

First Bank

Programa del
Estuario de la Bahía
de San Juan



Lluvia=Inundación. En 2012, 70% de los residentes reportó que sus calles o viviendas se inundan, un aumento significativo comparado con el 39% en 2002.

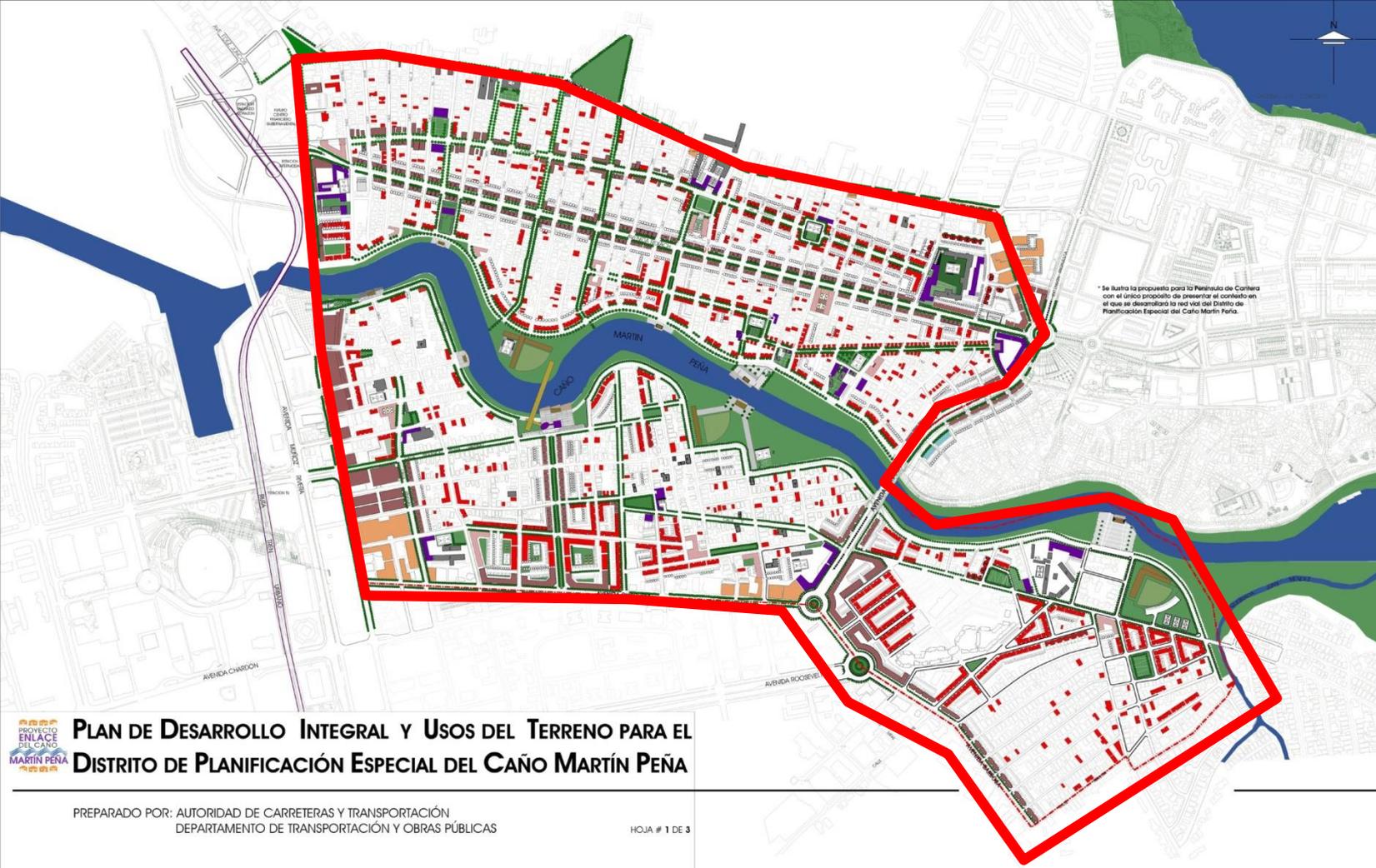
Areas sin alcantarillado sanitario (2014)





	Permitido	Hallazgos
Coliformes fecales	200 col/ 100 mL	2,000,000 col/ 100 mL
Enterococos (contacto indirecto)	35 col/ 100 mL	1,200,000 col/ 100 mL

Plan de Desarrollo Integral



* Se ilustra la propuesta para la Península de Carriera con el único propósito de presentar el contexto en el que se desarrollará la red vial del Distrito de Planificación Especial del Caño Martín Peña.



ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
OFICINA DEL GOBERNADOR
JUNTA DE PLANIFICACION

PLAN DE DESARROLLO INTEGRAL Y USOS DEL TERRENO PARA EL DISTRITO DE PLANIFICACION ESPECIAL DEL CAÑO MARTÍN PEÑA

ADOPCIÓN
A TENOR CON LAS DISPOSICIONES DE LA LEY 75 DEL 24 DE JUNIO DE 1976, SEGUN ENMIENDADA, ESTA JUNTA DE PLANIFICACION ADOPTA EN SU REUNION DEL DE DE EL PLAN DE DESARROLLO INTEGRAL Y USOS DEL TERRENO PARA EL DISTRITO DE PLANIFICACION ESPECIAL DEL CAÑO MARTÍN PEÑA.

ÁNGEL D. RODRÍGUEZ
PRESIDENTE

WANDA A. CAÑO RIVERA
MIEMBRO ASOCIADO

WANDA MARRERO VELÁZQUEZ
MIEMBRO ASOCIADO

FREDERICK MILACH
MIEMBRO ASOCIADO

RIS C. CASARÍO GÓMEZ
MIEMBRO ASOCIADO

CERTIFICADO POR: CARMEN VIGORELLI MELÉNDEZ
SECRETARÍA

APROBACIÓN
LA FORTALEZA, PUERTO RICO
A TENOR CON LAS DISPOSICIONES DE LA LEY 75 DEL 24 DE JUNIO DE 1976, SEGUN ENMIENDADA, POR LA PRESENTE, YO ANIBAL ACEVEDO VILA, GOBERNADOR DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO, APRUEBO HOY DE EL PLAN DE DESARROLLO INTEGRAL Y USOS DEL TERRENO PARA EL DISTRITO DE PLANIFICACION ESPECIAL DEL CAÑO MARTÍN PEÑA.

ANIBAL ACEVEDO VILA
GOBERNADOR

CERTIFICADO POR: SECRETARIO DE ESTADO

BOLETÍN ADMINISTRATIVO N.º 1
FORMULADO EL

Legenda:

- Comercial
- Instalaciones Recreativas
- Industrial/Residencial
- Institucional existente
- Institucional propuesto
- Plazas de Agua
- Plazas y Parques Públicos
- Puente/Plaza Peatonal
- Residencial
- Residencial/Comercial
- Vivienda Asistida para Envejecientes
- Limite del Distrito

PROYECTO ENLACE DEL CAÑO MARTÍN PEÑA

PLAN DE DESARROLLO INTEGRAL Y USOS DEL TERRENO PARA EL DISTRITO DE PLANIFICACIÓN ESPECIAL DEL CAÑO MARTÍN PEÑA

PREPARADO POR: AUTORIDAD DE CARRETERAS Y TRANSPORTACIÓN
DEPARTAMENTO DE TRANSPORTACIÓN Y OBRAS PÚBLICAS

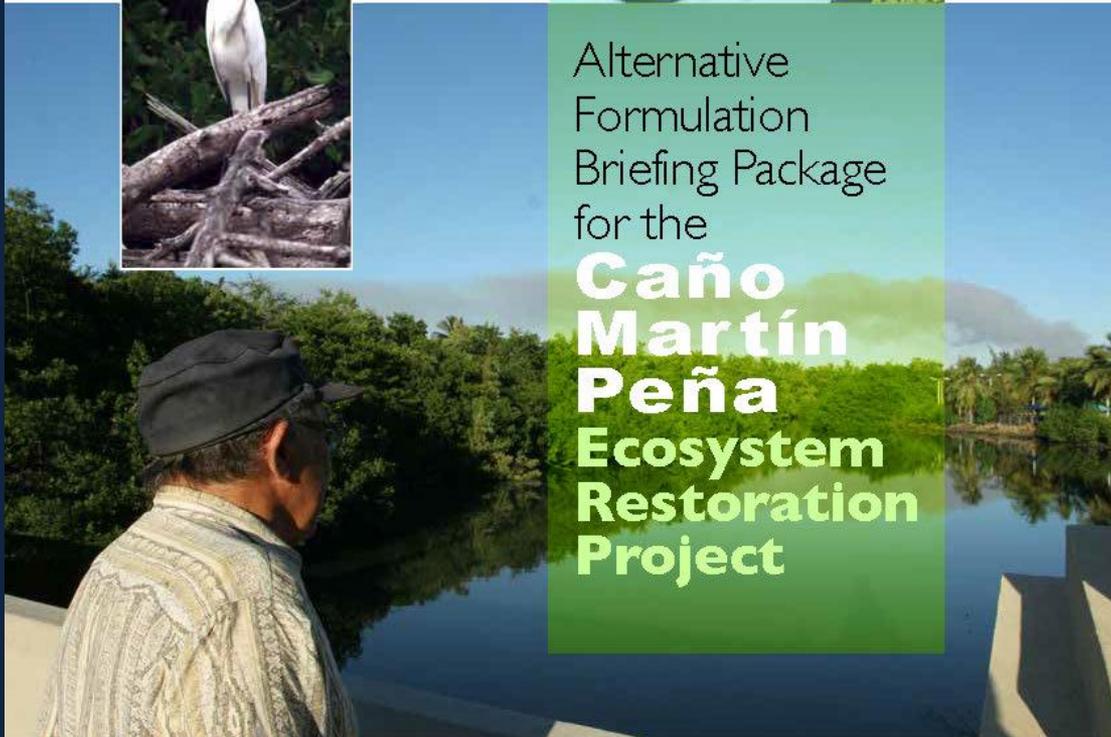
HOJA # 1 DE 3

A photograph of a mangrove forest. The trees have thick, gnarled trunks and a dense canopy of green leaves. Numerous prop roots extend from the trunks down into the water, creating a complex, lattice-like structure. The water is dark and reflects the surrounding greenery. The text "Dragado del Caño:" is overlaid on the water in the lower center of the image.

Dragado del Caño:



Alternative
Formulation
Briefing Package
for the
**Caño
Martín
Peña
Ecosystem
Restoration
Project**



DECEMBER 2013



**US Army Corps
of Engineers.**

U.S. ARMY CORPS OF ENGINEERS
JACKSONVILLE DISTRICT



CORPORACIÓN DEL PROYECTO
ENLACE DEL CAÑO MARTÍN PEÑA

Asambleas Comunitarias





TORNEO INTRACOMUNITARIO DE SOFTBOL
UNIENDO NUESTROS BARRIOS



PROYECTO ENLACE DEL CANO
MARTIN PEÑA



Comite
Comunitario

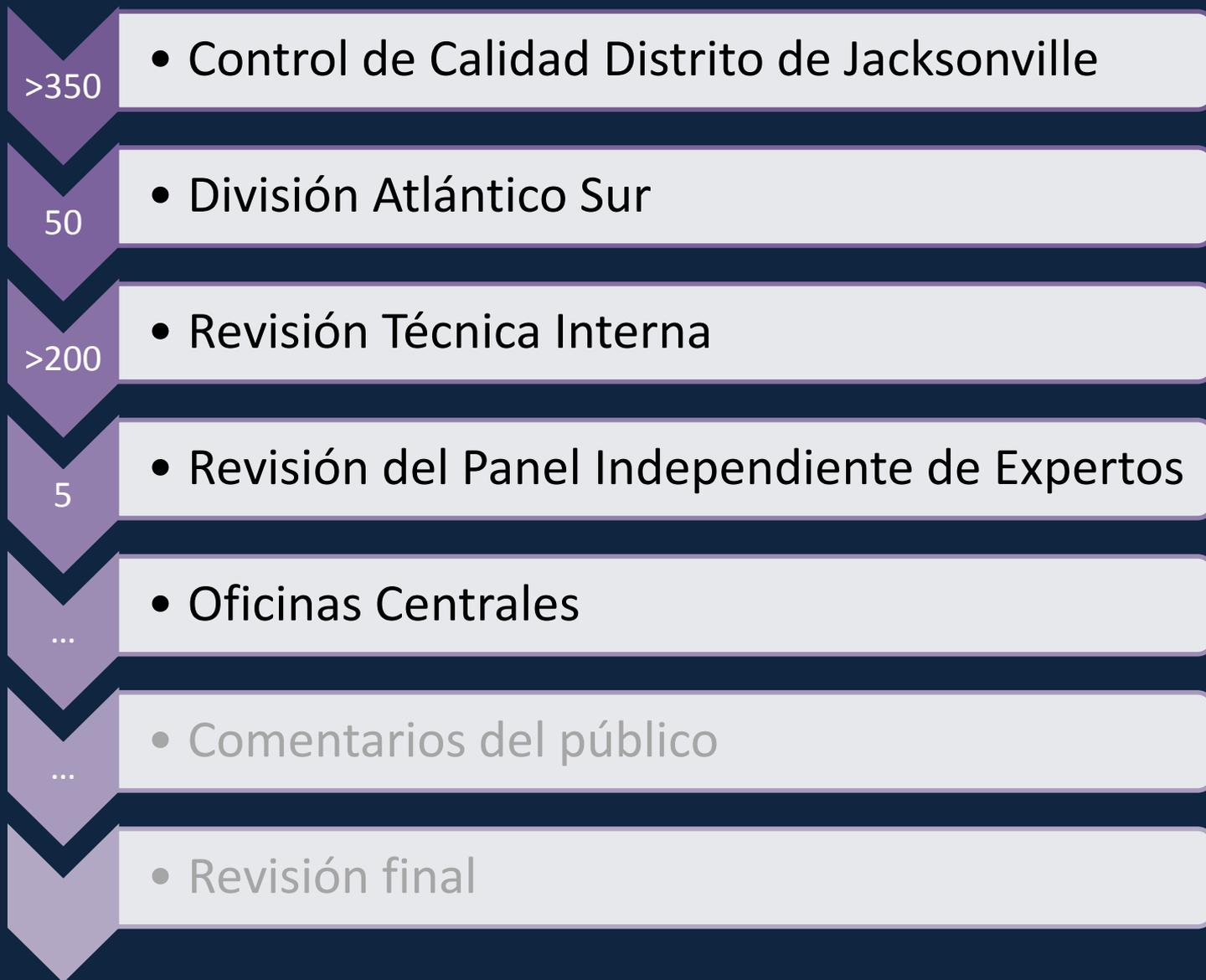
Representación artística de lo que pudiera ser el Caño Martín Peña, luego de dragado.

Diseñemos el Caño que queremos

enlace · g-8 · fideicomiso

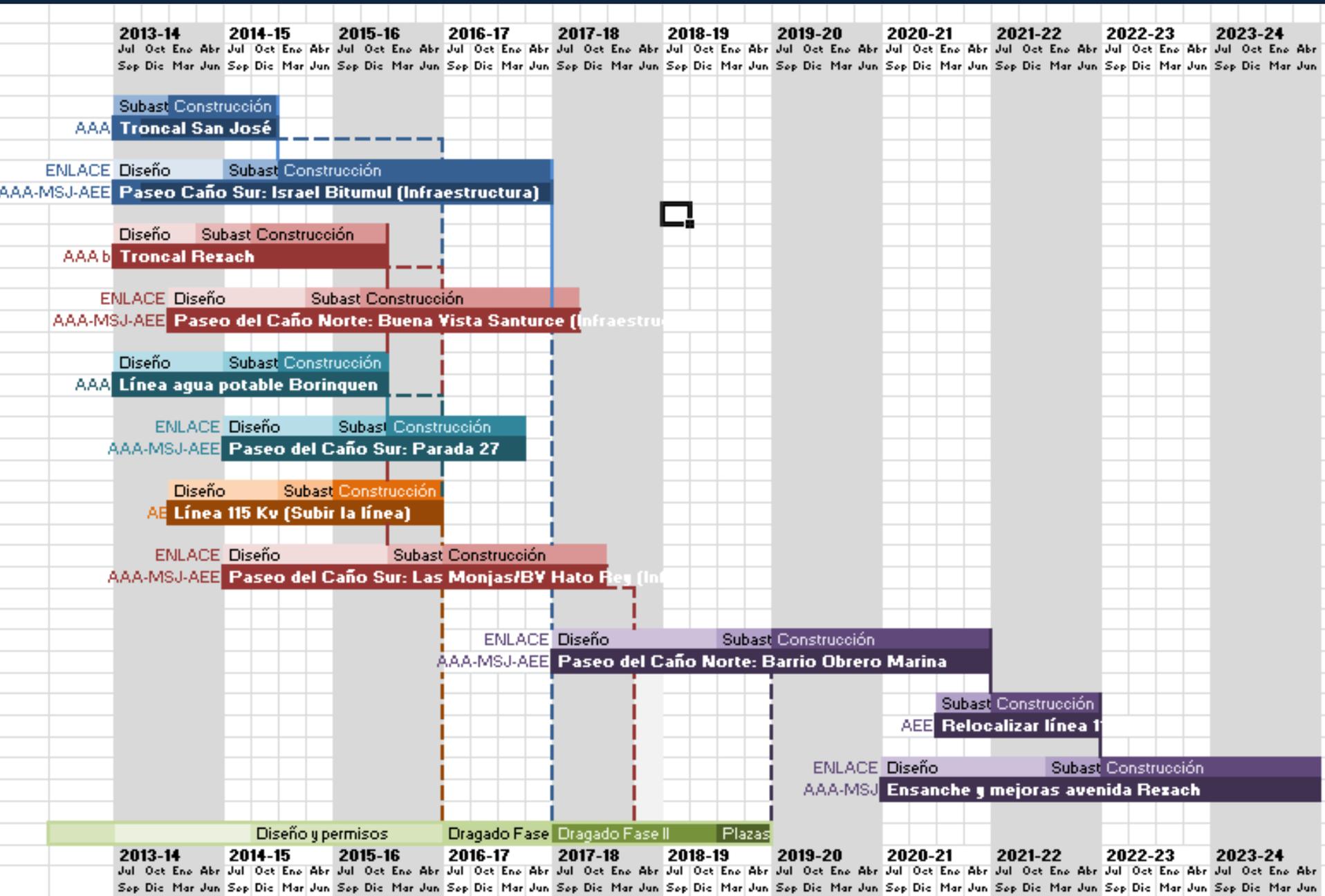
octubre 2011

Fases del Estudio de Viabilidad



Inversión estimada

	Cost estimates	Posible fuente de fondos	
Dragado	\$156M	\$135M	WRDA
		(Fondos federales - No requiere enmienda WRDA)	
Infraestructura/ espacios públicos	\$220M	\$120M	AAA
		\$3M	AEE
		\$11M	MSJ
Vivienda / Realojos	\$222M	\$0.6M	MSJ-CDBG
		\$4.6M	
TOTAL	\$598M	\$274.2	
TOTAL a financiar			\$324M
TOTAL a financiar SIN WRDA			\$460M

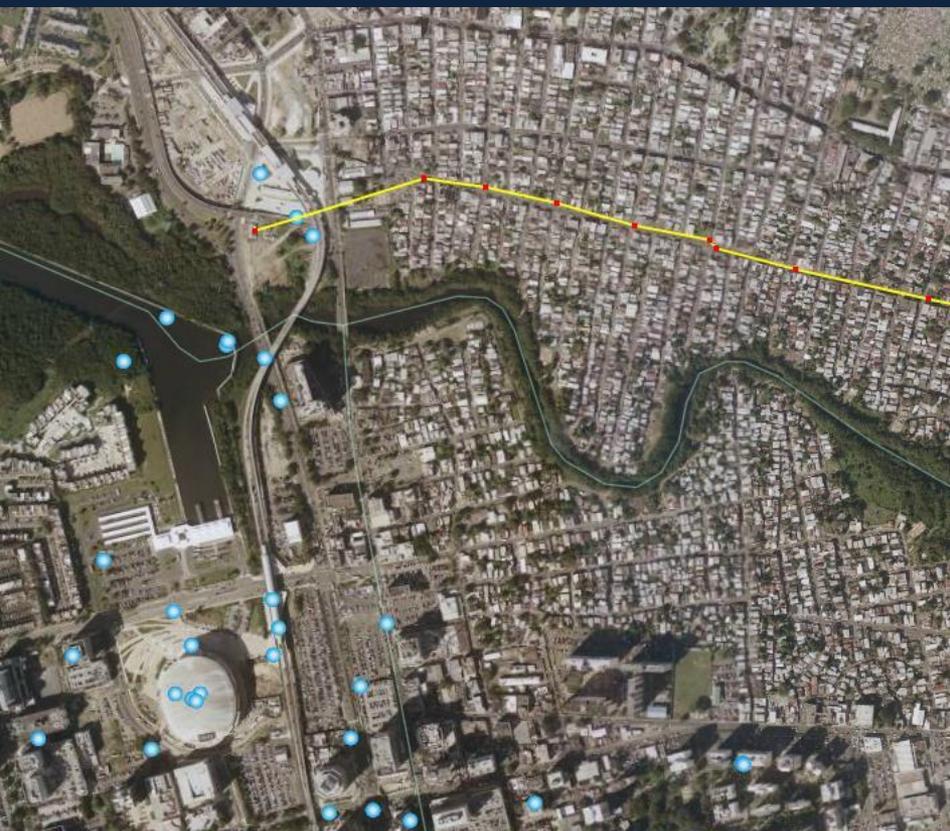


Rehabilitación troncal Sanitaria San José



Costo construcción: \$5.6M (AAA)

Fase 1: Subir la línea de 115 Kv



500 families realojadas (Cantera, Israel –Bitumul).

ENLACE ha invertido \$13.4M

- 145 adquisiciones
- 83 realojos

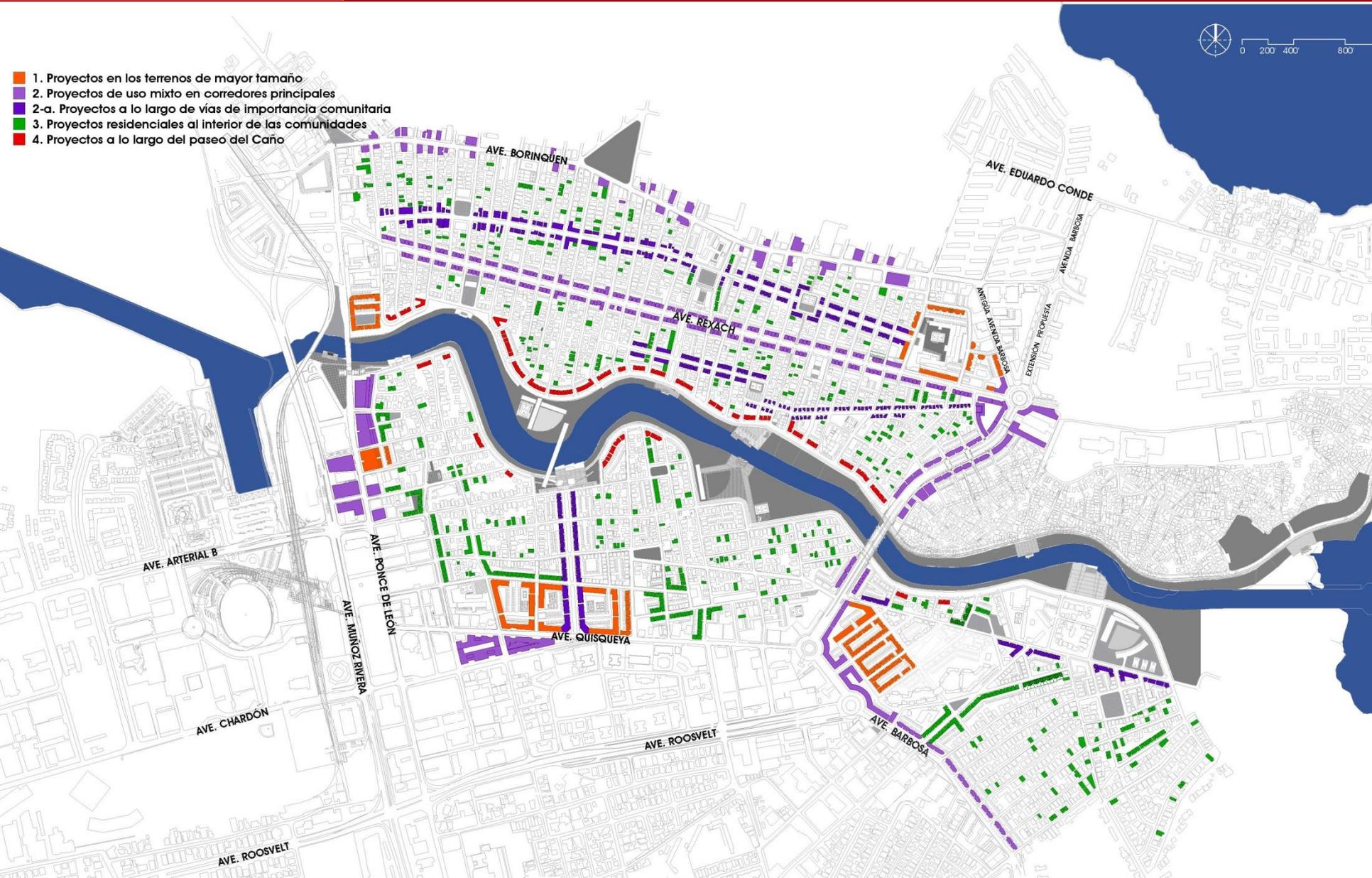
Realojos adicionales: 1300

Próximos realojos: 110 con presupuesto.





- 1. Proyectos en los terrenos de mayor tamaño
- 2. Proyectos de uso mixto en corredores principales
- 2-a. Proyectos a lo largo de vías de importancia comunitaria
- 3. Proyectos residenciales al interior de las comunidades
- 4. Proyectos a lo largo del paseo del Caño



“They intend to eliminate half of the slums within four years.”



Caño de Martín Peña 1948







Fideicomiso de la Tierra

- Evitar el desplazamiento
- Regularizar la tenencia de la tierra
- Redistribuir la riqueza
- Reducir los costos del proyecto



Orientación sobre proceso de realojo a residentes

Guía orientación



para la Zona Marítima Terrestre
y el proceso de adquisición de
propiedades y rediseño de contratos
en las comunidades de
Cabo Martín, Peto

GRACIAS

Comunidad
Propiedad
Comunidad
Comunidad



6to Realajo bajo el Fideicomiso de la Tierra

Vivienda rehabilitada por Martín Peña Construction



De 20, se han terminado 11.



Demoliciones Realineación Ave. Barbosa



limpia y siembra

limpia y siembra
cano, as

HUERTO
COMUNITARIO

TOU

Aquí va
un Huerto
comunitario

¿Qué hacer a corto
plazo?

Actuar

2002 Limpieza del Caño



Ecoeléctrica

Fundación
Toyota

Consortio del
Estuario de la
Bahía de San
Juan

People's
Recycling

DRNA JCA
MSJ

ACT/DTOP



Antes



Después

- 275 toneladas de basura
- 185 libras de material reciclable
- Mas de 400 voluntarios y empleados gubernamentales limpiaron en 10 accesos
- 600 niños de las escuelas del Caño visitaron el área como parte de la iniciativa de concienciación ambiental.

2006 Limpieza del Caño

Yo Limpio a
Puerto Rico

Casco Rental

Consortio del
Estuario de la
Bahía de San
Juan

Recicladora
del Norte, PT

DRNA JCA
MSJ

ACT/DTOP



- 610 toneladas de desperdicios
- 630 libras de material reciclable

Limpieza pluviales

G-8

AAA

DTOP

JCA

EPA



Investigar y
Documentar



POINCE SCHOOL OF MEDICINE AND HEALTH SCIENCES

"We should learn as long as we live"

Doctor of Medicine (MD)

PhD in Biom...

ical Psych... (PhD)

Public Health (PhD)

Caribbean Environmental Protection Division

UNITED STATES ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY



Epidemiología: Prevalencia

Condición de salud	Martín Peña	Puerto Rico
Enfermedades gastrointestinales*	31%	20%
Asma (menores de 5 años)**	44%	25%
Dermatitis atópica (niños entre 5-9 años)**	35.3%	24.8%

* Se demostró una correlación entre enfermedades gastrointestinales y la exposición a las inundaciones. (Fuente: 2012 Escuela de Medicina de Ponce)

** Los datos sobre niños no responden a una muestra estadísticamente significativa, aunque si son comparables a los datos del Censo 2010. (Source: 2012, Escuela Graduada de Salud Pública)

Ahorros estimados de \$38M en 50 años, sólo en enfermedades gastrointestinales y alérgicas estudiadas y sólo en las comunidades del Caño.

Próximos pasos:

2da fase Estudio Epidemiológico de la Escuela de Medicina de Ponce: Agua potable

Health Impact Assessment

Pew Research

Robert Wood Johnson Foundation

Escuela de Medicina Mount Sinai

Health Impact Assessment Training



JUNE 6TH AND 7TH, 2013
SAN JUAN, PUERTO RICO



PRESENTED BY:



**Mount
Sinai**

HEALTHIMPACT
PROJECT

ADVANCING SMARTER POLICIES FOR HEALTHIER COMMUNITIES
www.healthimpactproject.org

Evaluación de impacto a la salud

Escuela de Medicina Mount Sinai

The Pew Charitable Trust

Robert Wood Johnson Foundation

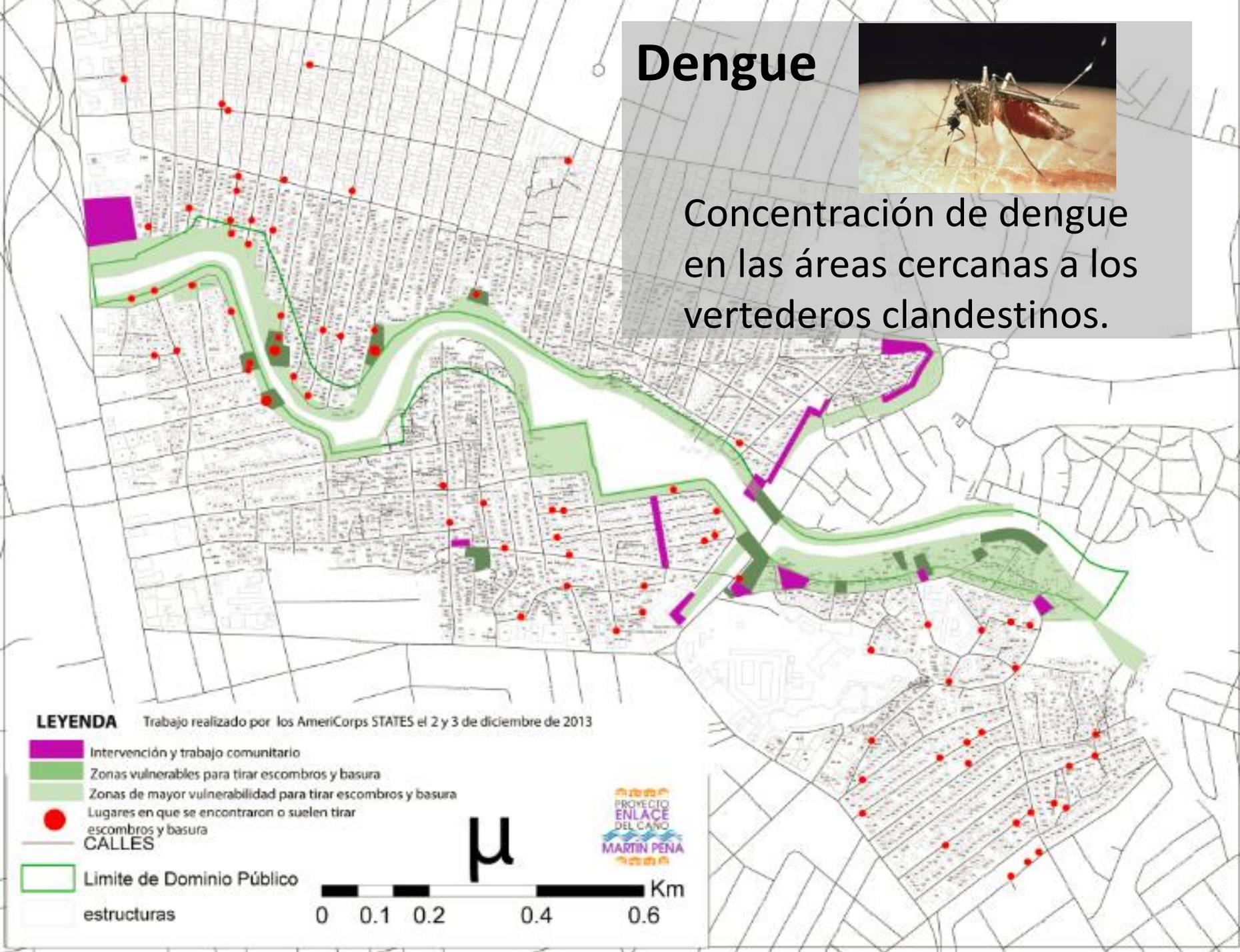
Los retrasos en dragar el Caño han empeorado las condiciones de salud física y mental de la población. La gente se siente como rehenes en sus casas.

Ausentismo significativo en las escuelas y trabajos cuando hay inundación. Pérdida de materiales e impacto a largo plazo en la educación.

Dengue



Concentración de dengue en las áreas cercanas a los vertederos clandestinos.



Marcado nivel de inundaciones



Pluviómetros



Monitoreo



Atkins

Programa
del Estuario
de la Bahía
de San Juan

LIJAC

Excursiones
ECO



**Programa monitoreo
de agua escuela
Ramos Antonini**



G-8

EDRA

**Programa del
Estuario de la Bahía
de San Juan**

Organizar

Comité comunitario de salud

Comité timón de salud

Health ProMed

Escuela de Medicina y Ciencias de la Salud de Ponce

Escuela Salud Pública UPR

Icahn School of Medicine, MT Sinai

Iniciativa Comunitaria

Universidad del Sagrado Corazón

ENLACE

G-8

Municipio de San Juan

Departamento de Salud

Mecanismo de coordinación y asegurar que las iniciativas respondan a las prioridades de la comunidad y se comuniquen correctamente.

Comunicar

Cuando se inunde tu comunidad...

NO toques ni juegues con el agua, la tierra o los animales (tortugas, peces, iguanas) que llegan con la inundación.

NO comas peces, animales, frutas o vegetales de plantas que hayan estado en contacto con el agua de la inundación.

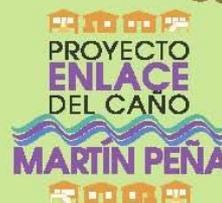
Si tuvieras que tocar el agua:

- Usa botas o zapatos y ropa impermeables. Cámbiate de ropa al salir del agua.
- Lávate inmediatamente con agua y jabón.
- No te pases las manos por la cara, en particular, ojos, boca y nariz.

Por tu salud
recuerda que el agua está contaminada



Organización de las Comunidades Indígenas del Caño Martín Peña



FIDEICOMISO
de la TIERRA
del Caño Martín Peña

AGUAMALA

A beautiful mangrove forest in the middle of San Juan becomes polluted and threatens a community in its vicinity. Students from a nearby university document the village's plight and resolve to fight back.

www.aguamala.org





Evita el Chikungunya

¿Cómo se transmite?

- Se transmite por la picada del mosquito de la especie *Aedes*; el mismo que transmite el virus del dengue.
- Por lo general, pican durante las horas del día. Y les gusta el agua limpia.

Síntomas

- Comienzan de 3 a 7 días después que te picó el mosquito infectado.
- Los más comunes son fiebre y dolor intenso en las articulaciones.
- Otros: Dolor de cabeza, dolor muscular, inflamación de las articulaciones.

No hay vacuna o medicamento para prevenir chikungunya. Es importante hacerse la prueba para identificar el mejor tratamiento.
Para la prueba visita HIPA 508 Health Pro Med
787-268-4171 Avenida Borinquen



Caribbean Public Health Agency (CARPHA)

¿Dónde se crían los mosquitos?

1. Drón/barril de agua
2. Gomas viejas
3. Tanque/cisterna descubierta
4. Baldes y otros recipientes
5. Floreros
6. Tiestos/materas y sus bandejas de agua
7. Botellas
8. Latas y latas de pintura descartadas
9. Juguetes no en uso
10. Canal de desagüe de techo
11. Cristal cortado sobre muro/bloques
12. Bebederos de animales
13. Piscinas plásticas y/o abandonadas
14. Baldes y otros recipientes

**¡AHORA, es el momento de limpiar y recoger su hogar y sus alrededores!
Elimine los criaderos de mosquitos transmisores de Dengue y el Chikungunya.**

www.carpha.org

Gráfica disponible: CARPHA (Agencia de Salud Pública del Caribe)
<http://carpha.org/wp-content/uploads/2013/12/CARPHA-YARD-POSTER-2.pdf>



¡Evita y denuncia los vertederos clandestinos!

Para recogida de basura doméstica y/o reportar vertedero llama a San Juan a Tu Servicio:

787-480-3309 / 787-480-2604 / 787-480-2605 /
787-480-2601 / 787-480-2609

Este animal es peligroso

NO lo alimente

Caimán común



No lo moleste

NO se le acerque

¿Y entonces qué hago?

Si lo ves, infórmalo al
Departamento de Recursos Naturales y Ambientales

LLAMANDO AL

787-724-5700 ó 787-230-5550

y comunícaselo a tu Líder Comunitario

Programa del
Estuario de la Bahía
de San Juan

G-8

Proyecto Península
de Cantera

DRNA



Concienciar

“El agua está sucia”

VS.

“Me enfermo porque el
agua está
contaminada”

Concienciación

ambiental

Cuentos del Caño

El cangrejo violinista
Un jardín escondido

A lo largo de las páginas de este libro, conocerás los colores del caño Martín Peña, algunos de sus habitantes y parte de su historia.

En *El cangrejo violinista*, Zulma Ayes hace una descripción llena de color y de movimiento (elementos que captura Boricua Rivera en las ilustraciones) de este animalito, que vive en los manglares del Caño.

Con *Un jardín escondido*, Georgina Lázaro León mira el Caño desde el punto de vista de otros de sus habitantes: aquellos que vuelan, nadan y saltan. Con sus versos llenos de ternura, transmite la idea de que hay que unir fuerzas para rescatar lo que se quiere, ese pedazo donde se vive, se crece y se cree.

Cuentos del Caño

El cangrejo violinista

Zulma Ayes
Ilustraciones de Boricua Rivera

Un jardín escondido

Georgina Lázaro León
Ilustraciones de Ricardo Rossi

Universidad
Interamericana

Grupo Santillana

ALFAGUARA
INFANTIL Y JUVENIL

Concienciación ambiental



**Murales en puente
Barbosa**

G-8

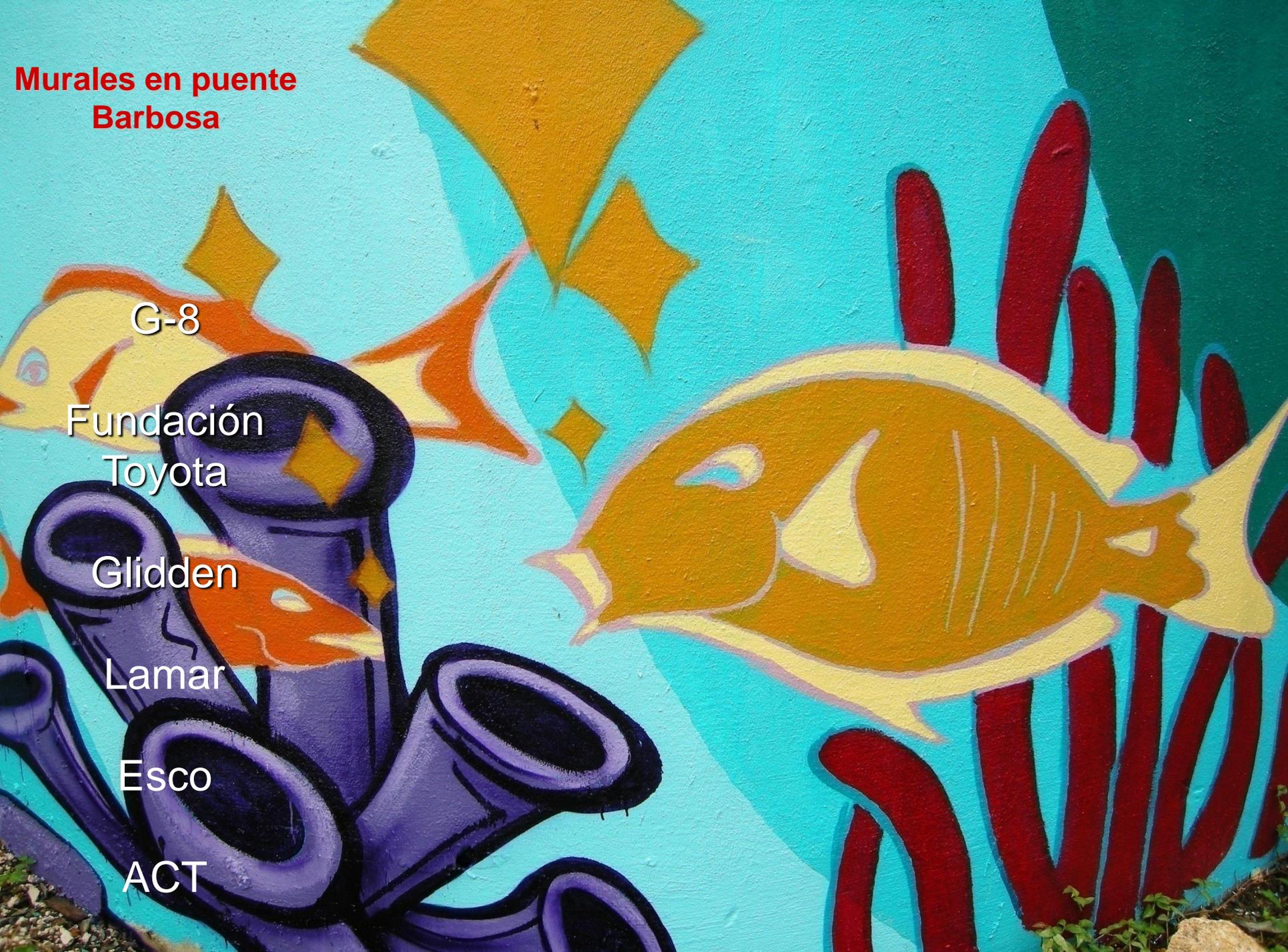
Fundación
Toyota

Glidden

Lamar

Esco

ACT



¡Para que todos los 3ero y 4to grado de las escuelas aledañas al Caño vengán a aprender desde el juego sobre como prevenir la violencia en su entorno escolar, familiar y comunitario!



**Martín
Peña**



**juega
2013**

Jugando para prevenir la violencia ambiental y social

Parque de Pelota Las Monjas • Viernes, 15 de marzo



Los GUAPRES-Guardianes de la Prevención discutirán con todos lo que han aprendido sobre la violencia y compartirán con ustedes valiosa información.

Un proyecto del Proyecto ENLACE del Caño Martín Peña y el Grupo de las Ochocomunidades del Caño Martín Peña (G8). Para más información llamar a Katherine y/o Ana Elisa al 787.729.1594

5to Caño Reggaetón
Contest

8 escuelas
350 niñ@s

Escuela ganadora:
Moisés Meléndez

Jueces: Pedro Nieves (JCA), Cruz M. Nazario (UPR-RCM), María Falcón, Orlando Negrón (Sierra Club) AUUDI

Ford Motor
Company

Museo de Arte de
Puerto Rico

JCA

EPA

Programa del
Estuario de la
Bahía de San
Juan

GAIA

Boricuá

ANDA

EcoMusiclaje
AmeriCorps

VISTA

Trabajos universitarios:

UPR Trabajo Social – Tesis Maestría
UMET Educación Ambiental - Tesina



Cano Manifiesta



US EPA

Caribe Hilton

DRNA

200 estudiantes

Programa del
Estuario de
la Bahía San
Juan



Premio Nacional de Logros en Justicia Ambiental 2011, EPA
Premio Paul Davidoff por Cambios Sociales y Diversidad 2009, APA

Volumen 11 julio - diciembre 2011

enlace

informativo

Niños defienden su derecho a la salud

**Universidad
del Barrio,
Recinto de
El Caño**

**Florece las
microempresas**

La voz del G-8



Caño Reggaetón Tour



De Teatro por el Caño



US EPA

Proyecto de Promotores de Salud

Actores: Iniciativa Comunitarioa, G-8, ENLACE

Mesas Comunitaria de Salud

Identificar preocupaciones

Reclutar promotores de salud

Promotores de salud

Adiestramientos

Reclamar el derecho a
la salud



CONTAMINACIÓN CAÑO Agua

Agua Con Plomo ¡DRAGADO YA!

¡BEN CAÑO la Nierda!

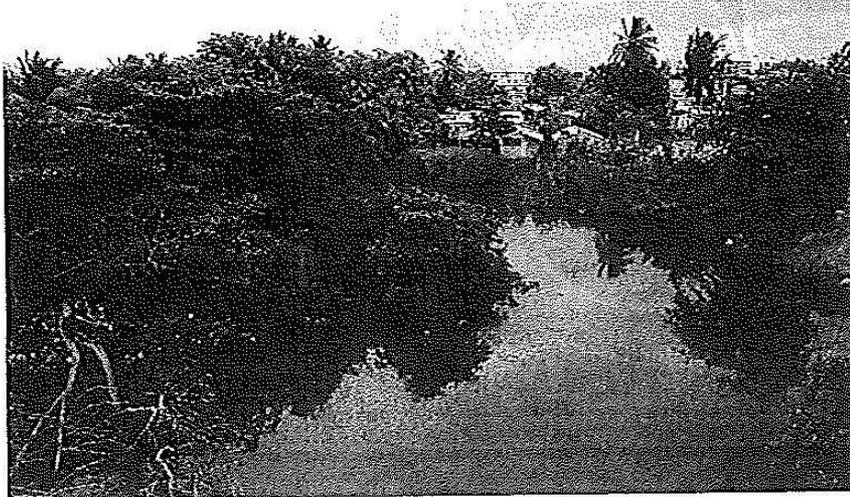
DRAGADO

TACOMA

San Juan Bayamón Senturia Ave. P. D.

Urgen dragado del caño ¡ya!

Archivo



La misiva firmada por sobre 1,000 residentes establece que se le otorgue una asignación de al menos \$100 millones anuales por los próximos seis años para dragar el cuerpo de agua que les perjudica su salud y la calidad de vida, y también reubicar unas 500 familias.

Miembros de la Junta tienen un manifiesto con la firma de 1,112 residentes

LEYSA CARO GONZÁLEZ
Primera Hora

La Junta Asesora del Proyecto Enlace del Caño Martín Peña, compuesta por representantes de diversos sectores del país, le solicitó al gobernador Luis Fortuño la asignación urgente de \$100 millones anuales por un periodo de seis años para lograr el dragado de ese cuerpo de agua.

Tal solicitud la enmarcaron en el deterioro ambiental en que se encuentra el caño, lo cual, a su vez, resulta en un peligro para los cerca de 26,000 residentes que viven rodeados por el cuerpo de agua. "El país no puede continuar de espaldas al deterioro ambiental en que se encuentra el caño Martín Peña y los ciudadanos que sufren a diario por dicha condición... Es hora de que este proyecto de futuro... se convierta en una verdadera prioridad", dice un fragmento de la misiva enviada al Gobernador, al alcalde de San Juan, al comisionado residente en Washington y a los presidentes de los cuerpos legislativos.

El documento está avalado por los miembros de la Junta Asesora, un total de 25, entre los que hay representación de diversos sectores, como los ambientalistas, desarrolladores, miembros de la academia y la banca.

El cuerpo fue más allá y alegó

cia la marginada comunidad. "El no atender con urgencia la carencia de servicios básicos y las peligrosas e insalubres inundaciones continuas con aguas contaminadas que discurren por calles y casas constituye un acto violento de discrimen que les condena a seguir expuestos

administraciones. Sin embargo, en términos de inversión, en el proyecto se ha invertido menos de un por ciento en ocho años", alegaron en la carta.

Para la Junta la alternativa viable para atender y solucionar la continua amenaza de salud pública es asegurar la designación económica para el dragado, el cual puede efectuarse a través de Enlace y los diversos mecanismos diseñados para la participación democrática de las ocho comunidades en el proceso.

Además de la realización del dragado, la suma permitiría finalizar el realojo de 500 familias en la comunidad, construir el alcantarillado sanitario y hacer mejoras a la infraestructura regional, incluyendo la eléctrica y los accesos al área.

Con la solicitud, los miembros de la Junta se hacen eco de un manifiesto firmado por 1,112 residentes de las ocho comunidades afectadas: Israel-Bitumul, Parada 27, Las Monjas, Barrio Obrero-San Ciprián y Oeste, Barrio Obrero-Marina, Península de Cantera, Buena Vista-Santurce y Buena Vista-Hato Rey.

Dicho manifiesto fue entregado por los residentes a los miembros de la Legislatura el pasado mes de enero acompañado de decenas de botellas de agua contaminada de la comunidad acechada por la pestilencia. La etiqueta decía que el agua grisácea contenía dos millones de bacterias coliformes fecales cuando lo permitido es de 200. También decía que el líquido contenía 1,200,000 enterococos, mientras la canti-

JUNTA ASESORA DEL PROYECTO ENLACE DEL CAÑO MARTÍN PEÑA

"El no atender con urgencia la carencia de servicios básicos y las peligrosas e insalubres inundaciones continuas con aguas contaminadas que discurren por calles y casas, constituye un acto violento de discrimen que les condena a seguir expuestos a enfermedades y riesgos"

a enfermedades y riesgos", estableció el organismo.

Lamentaron que en los pasados ocho años, el Gobierno haya emitido \$2,800 millones para el Fondo de Mejoras Públicas y, de esa cantidad, se haya asignado sólo \$25.4 millones para un proyecto que "ha sido catalogado como prior-

opi appliance parts imports

VENTAS AL POR MAYOR Y AL DETAL

FILTRO PARA NEVERA WHIRLPOOL • KENMORE
MOD. 4366503
\$40.00
REG. 154.65

PROTECTOR PARA NEVERA
mod. APP115
110V/60HZ
\$29.95
REG. 63.25

El inventario mas grande y completo de piezas para enseres electricos en todo Puerto Rico

787-757-0400 AREA METRO
GQ-11 AVE. CAMPO RICO CAROLINA

1-866-768-4274 ISLA LIBRE DE CARGOS

787-860-3140 FAJARDO
AVE. PRINCIPAL E-6 URB. DARALT

SERVICIO DE ENTREGA A TODA LA ISLA



Agua del Caño

NO APTO PARA CONTACTO HUMANO

Datos de Contaminación

Población afectada por inundaciones: 20,000
Duración de inundaciones: Hasta 2 semanas

Detalle del contenido

Bacterias (col/100ml)	Hallazgos	Lo permitido
Coliformes fecales	2,000,000	200
Enterococos	1,200,000	35

Datos científicos obtenidos consistentemente, hasta 2011, de muestras tomadas en el Caño Martín Peña. No necesariamente reflejan el contenido en esta botella.

URGENTE: Requiere fondos para viabilizar el dragado y apoyo a las comunidades del G-8, su plan de desarrollo e instituciones.

Financiado por los residentes del Caño Martín Peña, para que esta ciudad comprenda lo que vivimos cada vez que llueve.



Comunidad fortalecida,
que participa, actúa,
conoce y reclama sus
derechos



Over 30 programs for socio economic development

- **Adult Literacy**
- **Violence prevention**
- **Critical Thought**
- **Youth Leadership**
- **Environmental Awareness**
- **Education**
- **Micro business incubator**

PATRULLEROS



DEL AMBIENTE

- Programa en las 8 escuelas elementales del distrito
- Logros: más de 200 estudiantes, desarrollando responsabilidad ambiental.





Proclama de Reciclaje en la Santiago Iglesias Pantín



Para un mejor
Ambiente

Patrulleros
del Ambiente

No ensucies los
cuerpos de agua

No tirar
basura

No tirar
basura

Proteje

El medio ambiente
que queremos
PROTEGER

Protege
el medio ambiente

No tirar
Basura

NO
tirar
Basura

No tirar
Basura

No Ensucies
No tires Basura

No tirar
basura
Cuida el ambiente.

No tirar
basura
Cuida al medio ambiente

NO tirar
basura
Cuida el medio ambiente

Viajan a México para ayudar a las comunidades del Caño

Por Ana Elisa Pérez



Edgar y Rainer Echavarría

Edgar y Rainer Echavarría son dos hermanos líderes de la organización Estudiantes Dispuestos a la Restauración Ambiental del Caño Martín Peña (EDRA) que han trabajado arduamente facilitando talleres de concienciación ambiental, y el desarrollo agrícola sustentable, dentro y fuera de las comunidades aledañas al Caño Martín Peña. De las palabras de Rainer Echavarría, EDRA es un grupo de estudiantes que le enseña a la gente la importancia de la naturaleza, como sembrar, cultivar y hacer compost para que no tengamos que depender de nadie ante una crisis alimentaria y ambiental. Además intercambiamos saberes y técnicas con otros huertos estableciendo redes de colaboración. Los jóvenes viajaron en noviembre de este año al IV Encuentro Internacional de La Red de Huertos Escolares celebrado en San Cristóbal de las Casas, Chiapas, México.



Rainer y Edgar Echavarría

La mañana de este día como el 7 de noviembre de 2015 y el 11 de noviembre de 2011 llegó una información en los medios. Llegamos con más esperanza y con una sencillez aún mayor luego de compartir con grupos comunitarios y grupos reducidos entre diferentes a los que han estado expuestos. Por eso cuando los jóvenes se abrieron talleres, conferencias y viajes de campo relacionados a la agroecología localizamos un sistema con la naturaleza y sobre la vida en un área de barrio, la escuela y la comunidad. Encuentro que al sur de México, sabemos necesario y viable hacer a través de estructuras comunitarias de vida la realidad mexicana y tener países con experiencias similares a las de ellos que les permitan vivir mejor para construir el futuro.

El viaje a México ha podido gracias a que un sistema de transporte se encargó de llevarnos de \$1,000.00 dólares un punto por varias cooperativas y la Liga de Cooperativas de Puerto Rico. Entre las cooperativas tenemos al Banco Cooperativo de Puerto Rico, la Cooperativa de Ahorros y Cuentas Juveniles Progressivo, el Fondo de Ayuda Morosa y Solidaria de la Liga de Cooperativas de Puerto Rico entre otras que realizaron donaciones anteriores.

Sobre EDRA

EDRA es un proyecto del Grupo de los Ocho Comunitarios del Caño Martín Peña, G.A. Inc. y la Cooperativa del Proyecto INCORP del Caño Martín Peña, y forma parte del programa de Ocho Colegios Escolares de la organización en línea de la Liga GAMA. GAMA busca a través de estos los huertos para que los jóvenes vivan a Chiapas. El programa de Ocho Colegios Escolares busca el uso y desarrollo de un área verde y la creación de programas de desarrollo de sustentabilidad en las escuelas. EDRA también se puede hacer al apoyo de la maestra Carmen O'Neill, al apoyo de presidenta de la Escuela Albert Einstein, F.O.C.A. al Parlamento de Cooperación, Sagrada, entre otros.

Rainer y Edgar Echavarría son miembros fundadores de EDRA. Han trabajado arduamente en el desarrollo de un huerto escolar y otros, además han apoyado talleres agrícolas en comunidades aledañas al Caño Martín Peña. Los jóvenes han efectuado charlas y talleres sobre prácticas agroecológicas relacionadas agrícola interactúan con el ambiente, agricultura, etc. y se ha comprometido con el Consejo del Sur de Vacaciones de Israel y Bimotil que ha conseguido a desarrollar un huerto en la Hacienda Israel, un taller en la Casa Situada en el centro de la escuela en el año 2010 en Barro Alto Yuma Hato Bay desde el proyecto A.T.O. Agropecuario con el apoyo de la comunidad en los años del Caño Martín Peña, entre otros. Además a este fin promovido que colabora en la Red de Huertos Escolares (R.H.E.) en la Escuela Unimunicipio de Mariposa (R.H.M.U.P.) en la Escuela

Especializada en Agroecología en San Gerardo y en el EITE en Casa Pueblo de Adjuntas, Querencia que una experiencia de la experiencia y Puerto Rico a nivel internacional, una de forma que y desarrollo personal, entre paréntesis, como es comunidad al Caño Martín Peña.

Red de Huertos Escolares

La Red de Huertos Escolares fue fundada por investigadores de INCORP y GAMA en San Cristóbal de las Casas, Chiapas, México, en 2009. Conocimiento del papel clave de organizaciones como GAMA y GAMA Solidaria en la sustentabilidad de los huertos escolares (HE) en los Estados Unidos. Buscamos establecer una red de apoyo puntual para Latinoamérica.

EDRA
Estudiantes Dispuestos a la Restauración Ambiental
CAÑO MARTÍN PEÑA

Programa ambiental en las 2 intermedias, 1 superior del distrito

Environmental Quality Awards EPA

Artículo en la Liga de Cooperativas



Don'tas Del Kapatagan



Huertos Escolares - Escuela Emilio del Toro y Cuevas





CAÑO PICA

PRODUCTOS:

EDRA



Producido 100%
técnicas agroecológicas



Confeccionado:



Ingredientes: Ajes EDRA, agua, pimienta, vinagre, hoja de laurel, oreganillo.
* **Ingredientes sin insumos químicos del huerto Escuela Dr. Albert Einstein, Barrio Obrero**

EDRA es un grupo de estudiantes que le enseña a la gente la importancia de la naturaleza, como sembrar, cultivar y hacer composta para que no tengamos que depender de nadie ante una crisis alimentaria y ambiental. Además intercambiamos saberes y técnicas con otros huertos estableciendo redes de comunicación.

UTILICE LUEGO DE:





Esc. Santiago Iglesias Pantín

Super Huerto Corazón de la Paz
Esc. Emilio del Toro Cuevas



Dos Pueblos un Corazón
Esc. Ernesto Ramos Antonini

Huerto Martín Peña
Esc. Jaime Rosario Báez

Huerto El Edén
Esc. Albert Einstein

Esc. Juanita García Peraza

Huerto Bitu









AmeriCorps STATE en Escuela Albert Einstein

REMEN

2010



CAÑO MARTIN PEÑA





Puente Barbosa



SMG Puerto Rico
Municipio de San
Juan

LAMAR

MAC

Programa del
Estuario de la
Bahía de San
Juan

Caño 3.7







Curso Clemente en las Humanidades



Universidad
Interamericana

Chocolates
Cortés



Alfabetización

Comité ENLACE
Dominicano

Consulado General
de la República
Dominicana

CAUCE

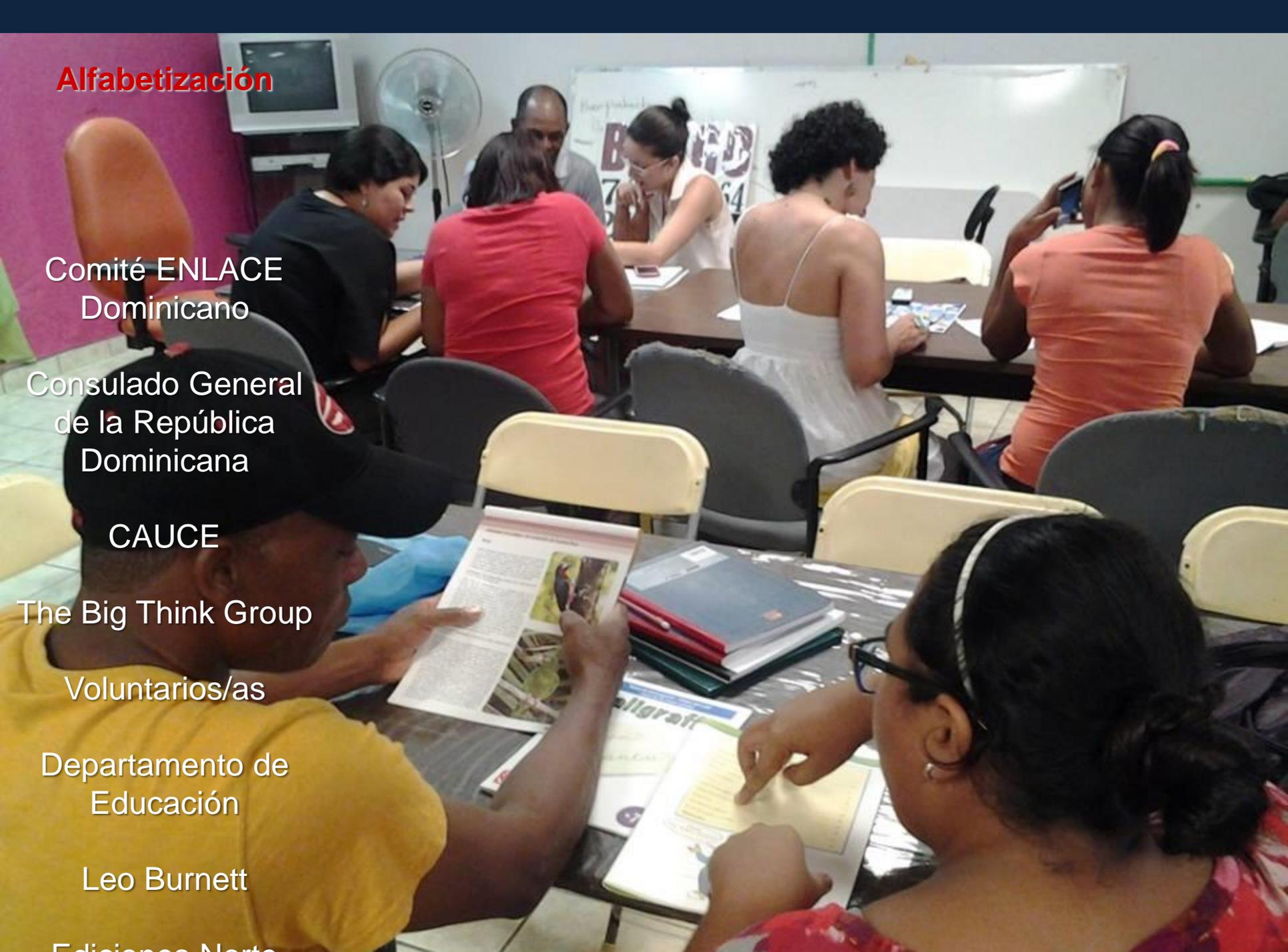
The Big Think Group

Voluntarios/as

Departamento de
Educación

Leo Burnett

Ediciones Norte



**Comité ENLACE
Dominicano**



Técnicos deportivos



Municipio de
San Juan

Universidad de
Puerto Rico

23-30 niños en 8
comundiades
Apoyo en tareas.



Técnico Deportivo
BUENA VISTA - SAN CRISTÓBAL

Técnico Deportivo
NO. OSBERO - MARINIA

Técnico Deportivo
LAS MONJAS

Técnico Deportivo
BUENA VISTA - HATO REY

Técnico Deportivo
PARRA 27

Técnico Deportivo
CÁNTERA

Técnico Deportivo
HATO REY - SAN CRISTÓBAL

**Volibol
Comunitario
Kileando la
Violencia
Machista**

Depto.
Recreación y
Deportes

Proyecto Matria

Colectivo Paz
para la Mujer



Basket Comunitario

Departamento
de Recreación
y Deportes

Bufete Fiddler,
Rodriguez y
Gonzalez

Univ. Sagrado
Corazón

LIJAC

G-8





Plan de trabajo individual:

- Teatro Foro
- Pantomima
- Videos





Lic. Erika Fontánez con LIJAC



Impacto Comunitario- Buena Vista Santurce

Apoyo Educativo y Programa de becas



Nielsen

Universidad de
Puerto Rico

Supermax

G8



Grupo de las Ocho Comunidades Aledañas al Caño Martín Peña

**Asamblea
comunitaria Buena
Vista Hato Rey**





Primera reunión en la nueva Sede del G-8 con luz instalada



Nueva Martin Pena Recicla Mobil



Tercer Lugar premio Citi a Martin Pena
Construction

Bici Caño

GRANJA La POLLERA
POLLOS VIVOS • SE PREPARAN GRATIS

Llame Large Distance PR/USA 25c

Gratis

749

AGUI
AGUI
AGUI

VEGETAL
A AGUI

Fundación del Banco Popular

Beta Local





Entre Aguas

(Microempresa de base Comunitaria)
20 hrs. Taller Plan de Negocios con el
Municipio de San Juan



Sumar

Amnistía Internacional • ANDA • ANDA Estudiantil • Boys and Girls Club • Bufete Fiddler, González y Rodríguez • **Banco Popular de Puerto Rico** • Bufete Faccio y Pabón Roca • **Berkan, Mendez y Asociados** • Bufete Pietrantonio, Mendez y Alvarez • Centro para la Nueva Economía • **Banco Santander** • Caribbean Cinemas • Casco Rental • CAUCE • Centro de Vinculación Comunitaria • Chocolate Cortés • Citi Foundation • Clínica de Asistencia Legal – UPR • **Leo Burnett** • Colegio de Contadores Públicos Autorizados • Colegio de Arquitectos y Arquitectos Paisajistas de Puerto Rico • Coordinadora Paz para la Mujer • Congregación Mita • **Coliseo de Puerto Rico – SMG** • Consejo de Educación a Adultos para América Latina • Consulado General de la República Dominicana • Doral Bank • **Doubledey** • Design2net • DocuCaribe • Ecoeléctrica • **Grupo Santillana** • Empresas Villamil • Escuela Graduada de Salud Pública – UPR • Estudios Técnicos • GAIA • Geoambiente • ESCO Equipment Rental • Fideicomiso de Conservación • First Bank • Ford Motor Company • Fundación del Banco Popular • Fundación Carvajal • **Universidad Interamericana de Puerto Rico** • Fundación por la Arquitectura • Fundación Comunitaria de Puerto Rico • Fundación Toyota • Glidden de Puerto Rico • Grupo Ferré Rangel • Health Pro Med • Hewitt Associates • Iglesia Mission Board • Iglesia Católica • ILAEDES • Instituto de Política Social • JJ Barba Foundation • Jóvenes del '88 • Lamar Advertising • **Escuela de Derecho UPR** • La Perla de Guanajay • Lida y Cooperativas • Master Group • Meléndez, Bravo y Asociados • Museo de Arte de Puerto Rico • National Community Land Trust Network • Neighborhood Reinvestment Corporation • New York Foundling • **Escuela Graduada de Trabajo Social UPR** • Nielsen • Nostrom • Oficina Legal de la Comunidad • Organización Agroecológica Baricú • Ponce School of Medicine • Popular Mortgage • Programa del Estuario de la Bahía de San Juan • Proyecto Coquí • Proyecto Matria • Reciclaje del Norte Inc. PT • Red de Apoyo a Grupos Comunitarios en Desarrollo Económico • RIAX Contractors and Remodeling • Scotiabank • Sierra Club • **Universidad Politécnica** • Sociedad Puertorriqueña de Planificación • Taller Cohiitre • Taller Salud • Taller de Fotoperiodismo • Teatro Coribantes • The Big Think Group • The Greg Cortés Foundation • Tyco • UBS Financial Services Incorporated of Puerto Rico • **Universidad del Sagrado Corazón** • Univ Metropolitana

Nuestros aliados

Site Navigation

Home > Administration > SLATE / Case Program > Multimedia Cases > Caño Martín Peña Multimedia Case

- 1. Welcome to El Caño
- 2. A Chance for Change
- 3. The Caño Community Land Trust
- 4. Challenges to the Caño CLT
- 5. The Present and the Future

1. Welcome to El Caño



The arresting story of the Caño Martín Peña community land trust in San Juan, Puerto Rico -- how it was created, subsequently weakened, and ultimately restored -- offers rich material for thinking about what the most appropriate scale and means are for addressing a range of complex socio-economic and environmental urban challenges. From Bogotá to Berlin, from New York to New Delhi, city officials are looking for ways to reduce poverty and social exclusion, improve public services and infrastructure, while also strengthening community life and civic engagement. Pundits and politicians across the globe overwhelmingly view the everyday operation of the private market, coupled with some degree of local and state action, as offering the best way forward in tackling these thorny, complex issues. One of the first of its kind outside of the United States and Britain, the Caño Martín Peña community land trust provides an excellent case for critically assessing an alternative solution. Namely, collectivizing land ownership at the small scale of a neighborhood and rebalancing decision-making power away from city and state authorities as well as private developers to the communities that make the neighborhood their home.

Welcome to El Caño (4:45 min.)

Timeline

• In the 1930s and 1940s, migrants from rural areas moved to San Juan in





Assistant Secretary of the Army
for Civil Works - USACE



US Department of Justice



US Environmental Protection
Agency Administrator

Federal Government Involvement:

US Army Corps of Engineers:

- Since 1978, through studies
- 2012 – Contributed Funds Agreement with ENLACE to review Feasibility Report/EIS

WRDA 2007: US Congress conditionally authorized \$150M, pending approval of Feasibility Report /EIS

US Environmental Protection Agency

- Urban Waters Small Grant
- Urban Waters Federal Partnership
- With USDOJ, Clean Water Act enforcement

NOAA, US Fish and Wildlife Service, USGS, HUD, SHPO, Corp for National and Community Service

Potential for further involvement:

- FEMA
- Department of Commerce
- HUD
- Department of Education
- Department of Health and Human Services
- USDOT
- Department of the Interior

Comité para la Viabilidad del
Dragado del Caño Martín Peña



Junta asesora



Plantear los beneficios
para el país

Recuperación ambiental del Caño y mejoras al Estuario de la Bahía de San Juan • Salud pública • Reducción riesgo a inundaciones • Protección al puerto y aeropuerto internacional • Nueva vía acuática • Ahorros en el gasto público para atender inundaciones y problemas de salud • Nuevos frentes urbanos • Desarrollo económico, creación de empleos y empresas • revalorización del suelo urbano • Recreación • Nuevos ofrecimientos turísticos • Calidad de vida



A photograph showing a stream bed heavily littered with various types of trash. The debris includes plastic bottles, a green styrofoam container, a broken blue cup, a piece of wood, and other unidentifiable pieces of waste. The water is dark and murky, and the surrounding area appears to be a natural, somewhat overgrown environment. The text "hagamos que fluya." is overlaid in white, bold, sans-serif font across the middle of the image.

hagamos que fluya.

Leo Burnett



Foto: Cortina en Ciudad Salinas

recuperemos lo que nos conecta



El Caño Martín Peña, con una longitud de 3.75 millas, discurre por el corazón de la capital. Es el cuerpo de agua que conecta desde Piñones, el Aeropuerto Internacional y la Laguna San José, hasta la Bahía de San Juan, el principal centro portuario de Puerto Rico. Forma parte del Estuario de la Bahía de San Juan, uno de los 28 estuarios reconocidos por la EPA como de gran importancia ecológica.

Hoy en día el Caño no fluye. Las críticas condiciones en las que se encuentra este cuerpo de agua atentan contra la salud de miles de residentes y contra la salud ambiental del Estuario. Por ello, no podemos aprovechar un recurso natural, comercial y turístico valioso del Caribe, de San Juan y de todo Puerto Rico.

Conoce más sobre el Caño Martín Peña. Únete a este proyecto de recuperación ambiental y transformación social de gran relevancia para nuestro país. Visítanos en www.cano3punto7.org y haz posible la recuperación de lo que nos conecta.

can
3.
www.cano

caño

3.7



* g-8 • enlace • fideicomiso